

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 31 (1941)

**Heft:** 28

**Rubrik:** Was die Woche bringt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Was die Woche bringt

## Kursaal

Täglich nachmittags und abends, je nach Witterung, in der Konzerthalle oder im Garten, Unterhaltungskonzerte des grossen Orchesters C. V. Mens.

Allabendlich Dancing, an Sonntagen auch nachmittags; Kapelle Carol Bloom.

Jeden Sonntag vormittags ab 11.00 Uhr: Frühschoppenkonzert der kleinen Kapelle.

Boule-Spiel jeden Tag nachmittags und abends.

## KA-WE-DE

Jeden Tag Hochbetrieb. Besondere Vergünstigungen mit Familienabonnement, Saisonkarten, Halbmonatskarten und Sonderpreise im Abonnement zum Mittag-Baden von 11.30—14 Uhr und zum Abend-Baden von 17—20 Uhr, ausgenommen Samstag und Sonntag.

## Hotel Elite, Biel

Täglich nachmittags und abends sowie Sonntag vormittag: Orchester-Variété Jo Fagel mit Gaby d'Arvel vom Radio Luxemburg, Paris und Brüssel, und Black, Hellseher, sowie Arno und Joe, Clowneries.

## Gasthof zum Sternen, Worb

Das Schwimmbad ist ideal!

## Unterhaltungskonzerte und Danceings

Bellevue-Palace: Nachmittags- und Abendkonzerte des Orchesters Bert Bühler. Dancing.

Kasino-Restaurant: Tee- und Abendkonzerte d. Kapelle Ilarraz. Bei schönem Wetter im Garten. Dancing ab 22.30 Uhr.

Kornhauskeller: Nachmittags- und Abendkonzerte des Orchesters Radrizani.

Hotel Simplon: Nachmittags- und Abendkonzerte des Stimmungsoorchesters Rigolo.

Tea-Room Rosengarten: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte des Orchesters C. Mo-

Besuchet den einzigartigen

**Blausell**  
Station  
der Lötschbergbahn  
Das Kleinod der Berner Alpen

ser. Samstag, Sonntag und Donnerstag Abend Spezialkonzerte.

Chikito: Dancing ab 16 und 21 Uhr. Orchester „The Berry's“.

Perroquet: Dancing ab 16 und 20 Uhr. Orchester Edmond Cohenier.

## Ausstellungen

### Grosse Jubiläumsausstellung

„Bern im Wandel der Jahrhunderte“ vom 21. Juni bis im September im Kunstmuseum, in der Kunsthalle, im Historischen Museum und in der Schulwarte.

Im Berner Kunstmuseum findet im Rahmen der Ausstellung für die 450 Jahr-Feier der Kunst in der Stadt Bern eine grosse Sonderausstellung der Bilder, Möbel und Gegenstände der Grossfürstin Anna Feodorowna, der langjährigen Bewohnerin und Gestalterin des Elfenauges statt. 1814 bis 1860 war sie in Bern, Maler Lory, König, Burgdorfer wurden durch sie beschäftigt.

## Jugendferien nach Schweizerart

Im richtigen Moment fliegt der Schweizer Jugend aller Kreise der Sommerprospekt der Stiftung Pro Juventute, Zentralstelle „Schweizer Jugendferien“ auf den Tisch. Der bekannte Graphiker Herbert Leupin hat ihn diesmal mit verlockenden Ferienmotiven geschmückt. Wer wollte sich da nicht einladen lassen? Sowohl die lange Ferienzeit der Schüler und Studenten als auch die knapp bemessenen Ferientage der jugendlichen Arbeiter, Lehrlinge

Die bequemen  
Strub -  
Vasano -  
und Prothos -  
Schuhe

Gebrüder Georges  
Bern Marktgasse 42

GUTE  
TEIGWAREN  
SIND  
**Wenger**  
TEIGWAREN

**Wenger & Hug AG.**  
Gümligen

Mehr Freude am Garten mit *Tatzen* SAMEN!  
SAMEN BERN

**PPP Radio**  
BERN TEL. 2.1534  
Umtausch Ihres alten Gerätes  
zu günstigen Bedingungen!

Herrliches Verweilen im

**Kursalgarten Bern**  
Konzert und Dancing

**TIERPARK UND VIVARIUM  
DÄHLHÖLZLI BERN**

**Viele Jungtiere**

Edelhirsche, Damhirsche, Gemsen, Steinwild, Pony usw.